

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

W1 WINDCODE® Instrucciones suplementarias

(Para utilizar con el manual de instrucciones de la puerta de garaje residencial de acero aislado y no aislado)

Cosas que debe saber antes de comenzar

Para obtener un diagrama para su puerta, visite:
<http://www.clopaydoor.com/windcode/drawings.htm>

Este es un suplemento a las "Instrucciones para puerta de garaje residencial de acero", las "Instrucciones para puerta de garaje residencial de acero aislado" o las "Instrucciones para puerta de garaje residencial de puerta de madera". Estas instrucciones se denominarán "MANUAL".

Estas instrucciones suplementarias abarcan información importante únicamente para puertas WINDCODE. Para ver otra información y advertencias de seguridad sobre su puerta de garaje WINDCODE consulte el MANUAL. Lea toda la información que se encuentra a continuación antes de comenzar.

Las puertas de garaje WINDCODE que no se instalen con el refuerzo adecuado (puntales, bisagras, ménsulas de montante, vías, sujetadores) no tendrán el funcionamiento como fue diseñado.

Se recomienda enfáticamente utilizar una herramienta de impacto neumático o eléctrico para la instalación de las puertas WINDCODE.

Las puertas WINDCODE tienen configuración de refuerzo diferentes sobre la base del ancho de la puerta:

- Hasta 9'0" de ancho
- 9'2" a 16'0" de ancho
- 16'2" a 18'0" de ancho

Para determinar qué puerta tiene, ubique la etiqueta de WINDCODE en el lado derecho de la sección inferior (vea la Fig. 1). Esta etiqueta identifica el Código de Fabricación del Producto (MPC, por su sigla en inglés) par la puerta. Mediante el uso del MPC, mire el patrón de refuerzo exigido en las tablas de las páginas 2 a 5.

Nota: Es la responsabilidad del comprador adquirir la puerta de garaje que se necesite para cumplir con los códigos edilicios locales.

Estas instrucciones abarcan los siguientes accesorios:

- 1) Agregado de puntales
- 2) Configuración y unión del montante
- 3) Refuerzo del abridor

Fig. 1
Modelo de etiqueta de WINDCODE Sticker (UBICADA EN LA SECCIÓN INFERIOR)

Diseño de instalación (Marca UNO debajo)		Código de producto fabricado	Referencia de diagrama	Presión de diseño* (PSF)	Clasificado Cydic y para impacto**	Número de aprobación estatal/local
<input type="checkbox"/>	W1	DSIE-1F171	102694	+13.0 / -15.0	N/C	-
<input type="checkbox"/>	W4	DSIE-1F171	101652	+28.0 / -29.0	N/C	FL10386, TX GDR-02
<input type="checkbox"/>	W6	DSIE-1F171	101526-A	+37.0 / -40.0	Cydic y misiles grandes	FL5675
<input type="checkbox"/>	W6	DSIE-1F171	101526-B	+37.0 / -40.0	N/C	FL5675, TX GDR-02

* De conformidad con ANSI/DASMA 108
** De conformidad con ANSI/DASMA 115

ID. DE ETIQUETA: DSIE-1F171-09-S

EN

English

The english version of this supplemental can be accessed online at the following address:
<http://www.clopaydoor.com/installation-manuals.aspx>

FR

Français

La version française de ce supplément peut être accédée en ligne à l'adresse suivante :
<http://www.clopaydoor.com/installation-manuals.aspx>

Colocación del puntal

Los puntales se colocan a lo largo de la puerta para sumar resistencia. Las configuraciones de los puntales varían en base a la clasificación WINDCODE® y al tamaño de la puerta. Las siguientes tablas muestran las puertas WINDCODE y el número de dibujo correspondiente. Para obtener el dibujo especificado, visite:

www.clopaydoor.com/windcode/drawings.htm.

Estos diagramas incluyen la configuración específica del puntal y la información técnica detallada para cada puerta. Después de consultar la configuración del puntal, puede comenzar con la instalación. Para las configuraciones de los puntales que no aparezcan en las siguientes tablas, llame a la línea directa de Atención al Cliente que figura en su MANUAL.

Tabla 1				
MPC DSIE-1A171 – 1" Puertas con doble capa de acero (EPS)				
Números de modelo	Ancho de la puerta	Tamaño del puntal	Configuración del puntal	Número de dibujo correspondiente
4050, 4051, 4053, 2050, 2051, 2053, 6130, 6131, 6133, SDP38, SFL38, SRP38, MDP38, MFL38, MRP38	Hasta 9'0"	2"	Vea la Fig. 11	102714
4050, 4051, 4053, 2050, 2051, 2053, 6130, 6131, 6133, SDP38, SFL38, SRP38, MDP38, MFL38, MRP38	9'2" a 16'0"	2"	Vea la Fig. 15	102715
4050, 4051, 4053, 2050, 2051, 2053, 6130, 6131, 6133, SDP38, SFL38, SRP38, MDP38, MFL38, MRP38	16'2" a 18'0"	3"	Vea la Fig. 14	102867

Tabla 2				
MPC DSIE-1F171 – 2" Puertas con doble capa de acero (EPS)				
Números de modelo	Ancho de la puerta	Tamaño del puntal	Configuración del puntal	Número de dibujo correspondiente
4300, 4301, 4310, HDG, HDGF, HDGL, 6200, 6201, 6203, SDP68, SFL68, SRP68, MDP68, MFL68, MRP68	Hasta 9'0"	N/C	No requiere puntales	102694
4300, 4301, 4310, HDG, HDGF, HDGL, 6200, 6201, 6203, SDP68, SFL68, SRP68, MDP68, MFL68, MRP68	9'2" a 16'0"	2"	Vea la Fig. 13	102695
4300, 4301, 4310, HDG, HDGF, HDGL, 6200, 6201, 6203, SDP68, SFL68, SRP68, MDP68, MFL68, MRP68	9'2" a 16'0"	3"	Vea la Fig. 13	102736

Tabla 3				
MPC DSIU-1A171 – 1" Puertas aisladas con doble capa de acero (PUR)				
Números de modelo	Ancho de la puerta	Tamaño del puntal	Configuración del puntal	Número de dibujo correspondiente
9130, 9131, 9132, HDP13, HDPF13, HDPL13, 7130, 7131, 7133, 8130, 8131, 8133, MDP38U, MFL38U, MRP38U	Hasta 9'0"	N/C	No requiere puntales	104174
9130, 9131, 9132, HDP13, HDPF13, HDPL13, 7130, 7131, 7133, 8130, 8131, 8133, MDP38U, MFL38U, MRP38U	9'2" a 16'0"	2"	Vea la Fig. 14	104163
9130, 9131, 9132, HDP13, HDPF13, HDPL13, 7130, 7131, 7133, 8130, 8131, 8133, MDP38U, MFL38U, MRP38U	9'2" a 16'0"	3"	Vea la Fig. 14	104291

Tabla 4				
MPC DSIU-1F171 – 2" Puertas aisladas con doble capa de acero (PUR)				
Números de modelo	Ancho de la puerta	Tamaño del puntal	Configuración del puntal	Número de dibujo correspondiente
9200, 9201, 9203 HDP20, HDPF20, HDPL20 7200, 7201, 7203 8200, 8201, 8203 MDP68U, MFL68U, MRP68U	Hasta 9'0"	N/C	No requiere puntales	104279
9200, 9201, 9203 HDP20, HDPF20, HDPL20 7200, 7201, 7203 8200, 8201, 8203 MDP68U, MFL68U, MRP68U	9'2" a 16'0"	2"	Vea la Fig. 12	104129
9200, 9201, 9203 HDP20, HDPF20, HDPL20 7200, 7201, 7203 8200, 8201, 8203 MDP68U, MFL68U, MRP68U	9'2" a 16'0"	3"	Vea la Fig. 12	104259

Tabla 5				
MPC PAN-1E151 – Puertas de panel de una capa única de acero				
Números de modelo	Ancho de la puerta	Tamaño del puntal	Configuración del puntal	Número de dibujo correspondiente
T50S, T50L, T51S, T51F, T51L, T52S, T52L T40S, T40F, T40L, T41S, T41F, T41L, T42S, T42F, T42L HDB, HDBF, HDBL, HDB4 HDS, HDSF, HDSL 4200, 4203, 5200, 5203, 5500, 5503 IT50S, IT50L, IT51S, IT51F, IT51L, IT52S, IT52L IT40S, IT40F, IT40L, IT41S, IT41F, IT41L, IT42S, IT42F, IT42L M5ST, M5LT, M4SV, M4LV, M4FV	Hasta 9'0"	2"	Vea la Fig. 6	104254
T50S, T50L, T51S, T51F, T51L, T52S, T52L T40S, T40F, T40L, T41S, T41F, T41L, T42S, T42F, T42L HDB, HDBF, HDBL, HDB4 HDS, HDSF, HDSL 4200, 4203, 5200, 5203, 5500, 5503 IT50S, IT50L, IT51S, IT51F, IT51L, IT52S, IT52L IT40S, IT40F, IT40L, IT41S, IT41F, IT41L, IT42S, IT42F, IT42L M5ST, M5LT, M4SV, M4LV, M4FV	9'2" a 16'0"	3"	Vea la Fig. 8	104145
T50S, T50L, T51S, T51F, T51L, T52S, T52L T40S, T40F, T40L, T41S, T41F, T41L, T42S, T42F, T42L HDB, HDBF, HDBL, HDB4 HDS, HDSF, HDSL 4200, 4203, 5200, 5203, 5500, 5503 IT50S, IT50L, IT51S, IT51F, IT51L, IT52S, IT52L IT40S, IT40F, IT40L, IT41S, IT41F, IT41L, IT42S, IT42F, IT42L M5ST, M5LT, M4SV, M4LV, M4FV	9'2" a 16'0"	3"	Vea la Fig. 9	104255

Tabla 6				
MPC LEI-3F151 – Puertas de panel de una capa única de acero				
Números de modelo	Ancho de la puerta	Tamaño del puntal	Configuración del puntal	Número de dibujo correspondiente
251S, 251L, 251F, B178, B278, B378, 55S, 55L, S51S, S51L, S51F	Hasta 9'0"	2"	Vea la Fig. 7	102935
251S, 251L, 251F, B178, B278, B378, 55S, 55L, S51S, S51L, S51F	9'2" a 16'0"	3"	Vea la Fig. 9	102937
251S, 251F, B178, B378, 55S, S51S, S51F	9'2" a 16'0"	3"	Vea la Fig. 9	102939

Tabla 7				
MPC PAN-3F151 – Puertas de panel de una capa única de acero				
Números de modelo	Ancho de la puerta	Tamaño del puntal	Configuración del puntal	Número de dibujo correspondiente
150S, C125, 150L, C225, 140S, C124, 140L, 45S, 45L, B5S, B5L, B4F, 44S, B4S, B4L	Hasta 9'0"	2"	Vea la Fig. 7	102942
150S, C125, 150L, C225, 140S, C124, 140L, 45S, 45L, B5S, B5L, B4F, 44S, B4S, B4L	9'2" a 16'0"	3"	Vea la Fig. 9	102944
150S, C125, 140S, C124, 45S, B5S, B4F, 44S, B4S	9'2" a 16'0"	3"	Vea la Fig. 9	102946

Tabla 8				
MPC PAN-2F441 – Puertas de panel de una capa única de acero				
Números de modelo	Ancho de la puerta	Tamaño del puntal	Configuración del puntal	Número de dibujo correspondiente
GD4S, GR4S, GD4SV, GR4SV, GD4L, GR4L, GD4LV, GR4LV, AR4S, AR4SV, AR4L, AR4LV, ED4SV, ED4L, ED4LV	Hasta 9'0"	2"	7': Vea la Fig. 6 8': Vea la Fig. 7	103597
GD4S, GR4S, GD4SV, GR4SV, GD4L, GR4L, GD4LV, GR4LV, AR4S, AR4SV, AR4L, AR4LV, ED4SV, ED4L, ED4LV	9'2" a 16'0"	3"	7': Vea la Fig. 8 8': Vea la Fig. 9	103469
GD4S, GR4S, GD4SV, GR4SV, GD4L, GR4L, GD4LV, GR4LV, AR4S, AR4SV, AR4L, AR4LV, ED4SV, ED4L, ED4LV	9'2" a 16'0"	3"	7": Vea la Fig. 9 8": Vea la Fig. 10	103603

Tabla 9				
MPC PAN-2F155 – Puertas de panel de una capa única de acero				
Números de modelo	Ancho de la puerta	Tamaño del puntal	Configuración del puntal	Número de dibujo correspondiente
GD5S, GR5S, GD5SV, GR5SV, AR5S, AR5SV, ED5SV	Hasta 9'0"	2"	Vea la Fig. 6	103996
GD5S, GR5S, GD5SV, GR5SV, AR5S, AR5SV, ED5SV	9'2" a 16'0"	3"	Vea la Fig. 8	103997
GD5S, GR5S, GD5SV, GR5SV, AR5S, AR5SV, ED5SV	9'2" a 16'0"	3"	Vea la Fig. 9	103998

Tabla 10				
MPC DSIE-1A471 – 1" Puertas aisladas con doble capa de acero (EPS)				
Números de modelo	Ancho de la puerta	Tamaño del puntal	Configuración del puntal	Número de dibujo correspondiente
GD1SP, GD1LP, GR1SP, GR1LP, AR1SP, AR1LP, ED1SP, ED1LP, MR1SP, MR1LP	Hasta 9'0"	2"	Vea la Fig. 12	104022
GD1SP, GD1LP, GR1SP, GR1LP, AR1SP, AR1LP, ED1SP, ED1LP, MR1SP, MR1LP	9'2" a 16'0"	2"	Vea la Fig. 16	104023
GD1SP, GD1LP, GR1SP, GR1LP, AR1SP, AR1LP, ED1SP, ED1LP, MR1SP, MR1LP	9'2" a 16'0"	3"	Vea la Fig. 15	104024

Tabla 11				
MPC DSIE-1F471 – 2" Puertas aisladas con doble capa de acero (EPS)				
Números de modelo	Ancho de la puerta	Tamaño del puntal	Configuración del puntal	Número de dibujo correspondiente
GD2SP, GD2LP, GR2SP, GR2LP, AR2SP, AR2LP, ED2SP, ED2LP, MR2SP, MR2LP	Hasta 9'0"	N/C	No requiere puntales	104025
GD2SP, GD2LP, GR2SP, GR2LP, AR2SP, AR2LP, ED2SP, ED2LP, MR2SP, MR2LP	9'2" a 16'0"	2"	Vea la Fig. 14	104026
GD2SP, GD2LP, GR2SP, GR2LP, AR2SP, AR2LP, ED2SP, ED2LP, MR2SP, MR2LP	9'2" a 16'0"	3"	Vea la Fig. 14	104027

Tabla 12				
MPC DSIEO-1F479 – 2" Puertas aisladas con doble capa de acero (EPS) con diseño decorativo				
Números de modelo	Ancho de la puerta	Tamaño del puntal	Configuración del puntal	Número de dibujo correspondiente
CDnn, CFnn, ADnn, SFnn (nn representa el diseño de la capa decorativa)	Hasta 9'0"	2"	Vea la Fig. 11	103104
CDnn, CFnn, ADnn, SFnn (nn representa el diseño de la capa decorativa)	9'2" a 16'0"	2"	Vea la Fig. 15	103105
CDnn, CFnn, ADnn, SFnn (nn representa el diseño de la capa decorativa)	9'2" a 16'0"	3"	Vea la Fig. 14	103106

Tabla 13				
MPC W-1B899 – Puerta de madera de cocheras (Colección de reserva)				
Números de modelo	Ancho de la puerta	Tamaño del puntal	Configuración del puntal	Número de dibujo correspondiente
RHxx, RRxx, RCxx, CHxx, CRxx, CCxx (Colección de reserva/cochera)	Hasta 9'0"	N/C	No requiere puntales	102901
RHxx, RRxx, RCxx, CHxx, CRxx, CCxx (Colección de reserva/cochera)	9'2" a 16'0"	2"	Vea los dibujos para conocer las instrucciones especiales	102900

Tabla 14				
MPC PAN-1E458 – Puertas de panel de una capa única de acero				
Números de modelo	Ancho de la puerta	Tamaño del puntal	Configuración del puntal	Número de dibujo correspondiente
70B, S5ESV, S5EST, S5SV, S5ST, M5EST, M5ESV	Hasta 10'2"	2"	Vea la Fig. 5	104120
70B, S5ESV, S5EST, S5SV, S5ST, M5EST, M5ESV	10'3" a 14'2"	3"	Vea la Fig. 7	104122

Colocación del puntal (Vea la Fig. 2 y la Fig. 3)

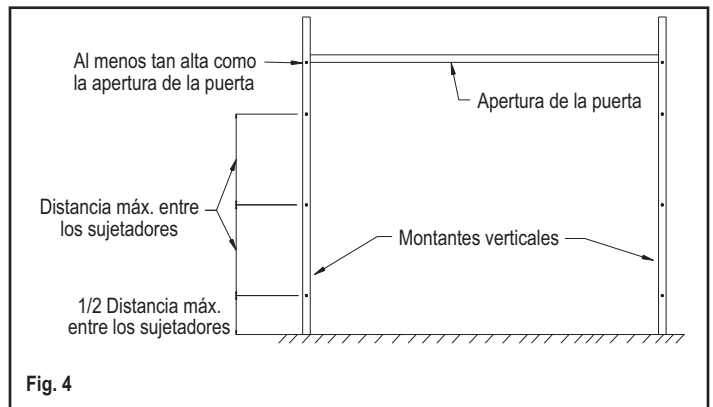
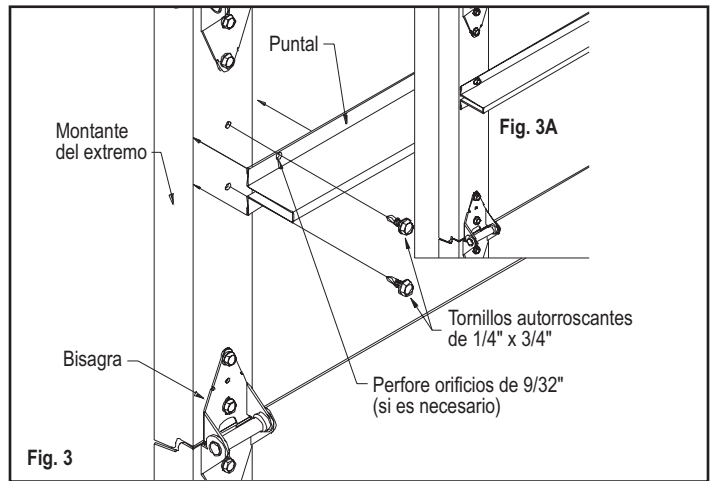
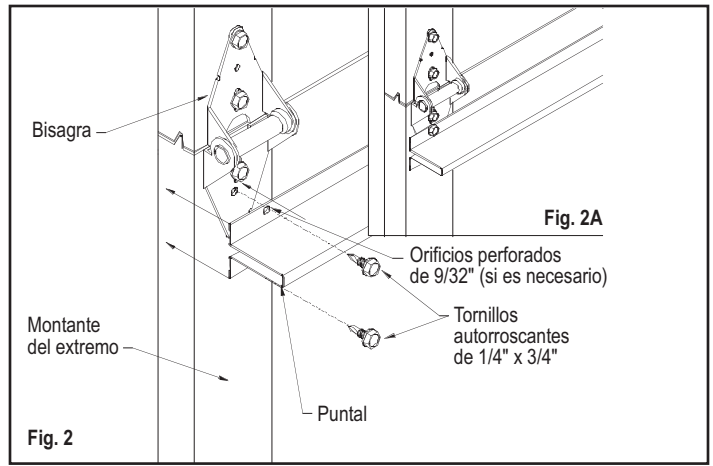
Según el tipo de puerta WINDCODE® (doble capa de acero o capa única de acero), existen dos formas posibles de que un puntal pueda ser colocado. Para las puertas de doble capa de acero, todos los puntales se deben colocar sobre una hoja de bisagra, consulte la Fig. 2 para ver los detalles y la figura de configuración adecuada del puntal. Para las puertas de capa única de acero, los puntales pueden colocarse sobre o debajo de la bisagra o sobre la hoja de bisagra, consulte la Fig. 3 y el dibujo de la configuración del puntal correspondiente. Para las puertas de madera o aluminio, consulte el dibujo que está en el sitio web. Si no utiliza una pistola de impacto eléctrica o neumática y no hay orificios preperforados presentes, perforo un orificio de 9/32" en la parte superior y un orificio 9/32" en la parte inferior del puntal en todos los lugares de la bisagra y del montante. Una el montante a la sección de la puerta con (2) tornillos autorroscantes de 1/4" x 3/4" en cada lugar de la bisagra y del montante.

Configuración y colocación del montante

NOTA: El diseño de los elementos estructurales de soporte (es decir, poleas de ensamblaje) son responsabilidad del profesional de registro para el edificio o la estructura y de conformidad con los códigos edilicios vigentes para las cargas enumeradas en el diagrama técnico para el modelo específico. También es importante que los montantes verticales de 2 x 6 de madera estén unidos a la estructura de apoyo con un método que sea suficiente para transferir las cargas ejercidas por las presiones del viento. Algunos métodos sugeridos de ajuste de la conexión del montante vertical están incluidos en los dibujos y en la Tabla 15. Para una máxima fortaleza de fijación, los sujetadores de la unión deben colocarse en el centro de los montantes. Los montantes no se deben separar o agrietar.

Refuerzo del abridor

Consulte el MANUAL para instrucciones de instalación. Si la puerta Clopay WINDCODE requiere un puntal a través de la parte superior de la sección superior, este toma el lugar de cualquier hierro de ángulo horizontal que se requiera en el MANUAL. El ángulo vertical como se muestra en el MANUAL todavía se necesita en las puertas WINDCODE .



Tipo de sujetador	Especificación	Distancia máxima entre sujetadores*		
		Hasta 9'0" de ancho	9'2" a 16'0" de ancho	16'2" a 18'0" de ancho
Tornillo de fijación	3/8"x 3" (1" empotramiento en las poleas de ensamblaje)	24"	24"	24"
Clavos de cable comunes	16D x 3" (2" empotramiento en las poleas de ensamblaje)	13"	8"	7"

* El primer sujetador comienza en la parte inferior a no más de la mitad de la distancia máxima entre los sujetadores mencionados en la Tabla 15. Sujetadores más altos colocados, al menos, a la altura de la apertura de la puerta. (Vea la Fig. 4)

PUERTAS DE PANEL DE CAPA ÚNICA DE ACERO

NOTAS:

1. La vista es desde el interior hacia fuera.
2. Para puertas con más de cinco secciones, consulte el diagrama en la página web.
3. La sección del botón se considera la primera sección, la segunda sección del botón es la segunda sección, etc.
4. El patrón del puntal se ve desde la parte inferior de la puerta a la superior.

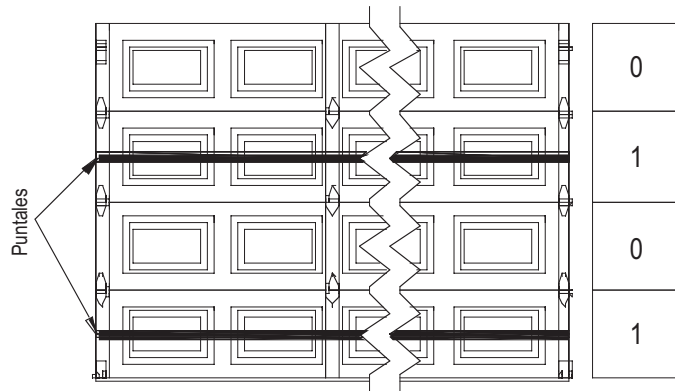


Fig. 5 Las puertas de cinco secciones requieren un patrón de 1-0-1-0-1

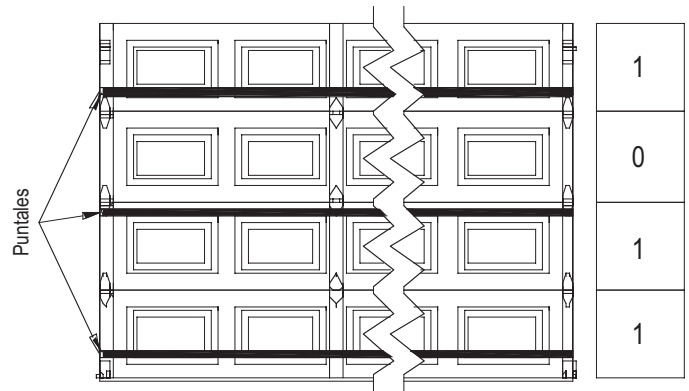


Fig. 6 Las puertas de cinco secciones requieren un patrón de 1-1-0-1-1

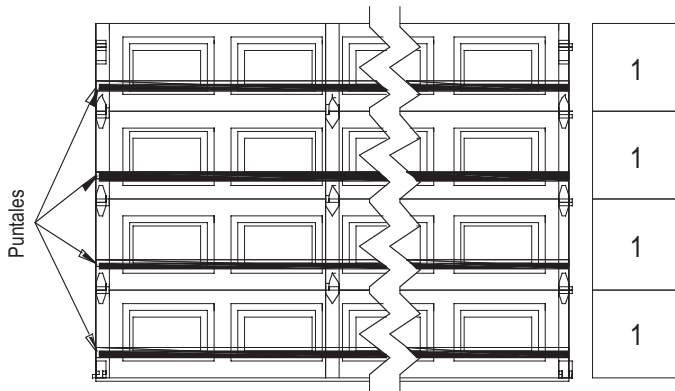


Fig. 7 Las puertas de cinco secciones requieren un patrón de 1-1-1-1-1

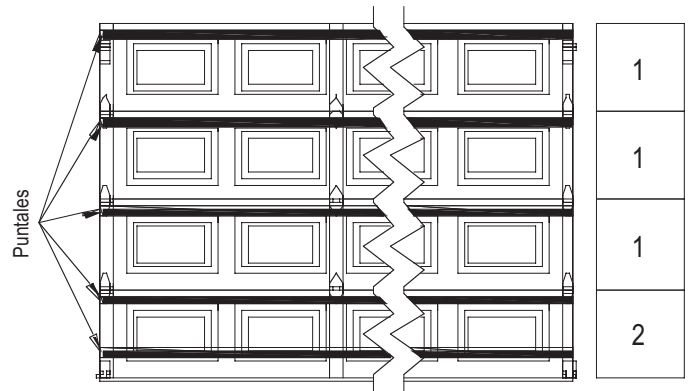


Fig. 8 Las puertas de cinco secciones requieren un patrón de 2-1-1-1-1

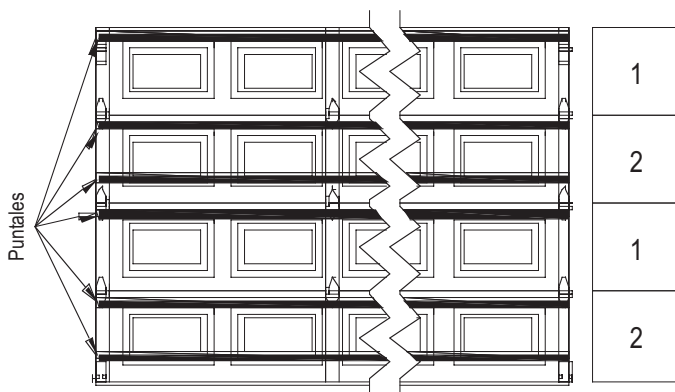


Fig. 9 Las puertas de cinco secciones requieren un patrón de 2-1-2-1-2

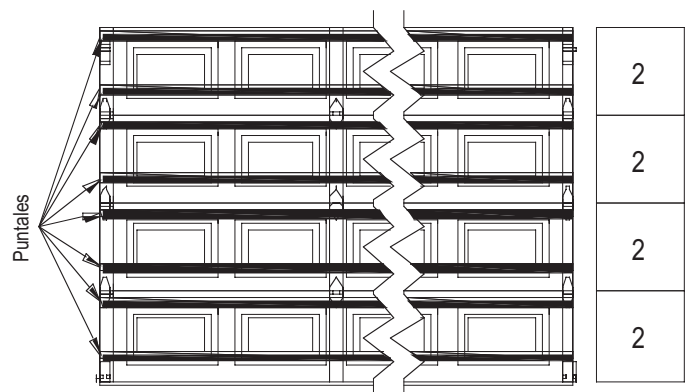


Fig. 10 Las puertas de cinco secciones requieren un patrón de 2-2-2-2-2

PUERTAS AISLADAS DE DOBLE CAPA

NOTAS:

1. La vista es desde el interior hacia fuera.
2. Para puertas con más de cinco secciones, consulte el diagrama en la página web.
3. La sección del botón se considera la primera sección, la segunda sección del botón es la segunda sección, etc.
4. El patrón del puntal se ve desde la parte inferior de la puerta a la superior.

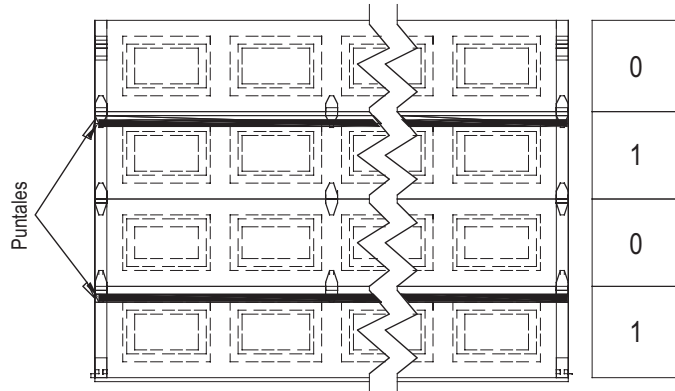


Fig. 11 Las puertas de cinco secciones requieren un patrón de 1-0-1-0-1

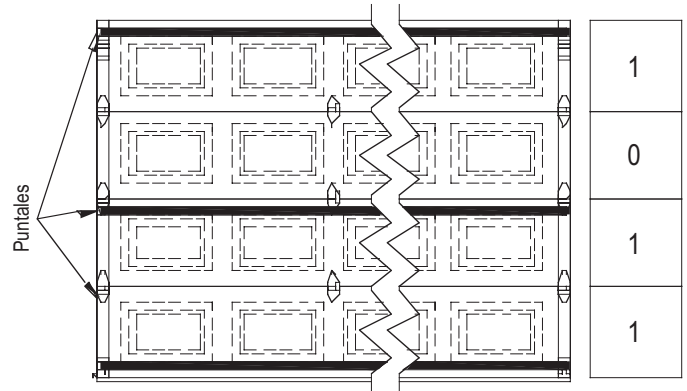


Fig. 12 Las puertas de cinco secciones requieren un patrón de 1-1-0-1-1

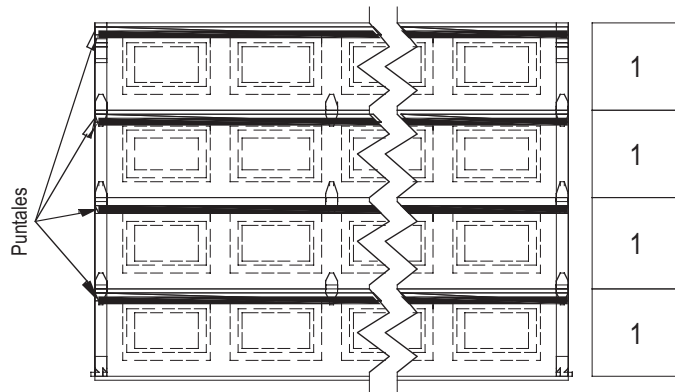


Fig. 13 Las puertas de cinco secciones requieren un patrón de 1-1-1-1-1

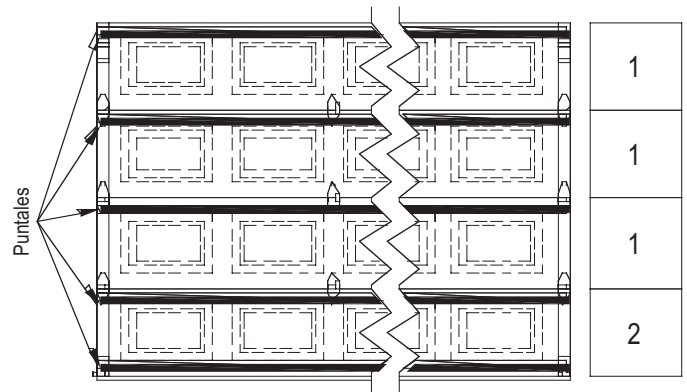


Fig. 14 Las puertas de cinco secciones requieren un patrón de 2-1-1-1-1

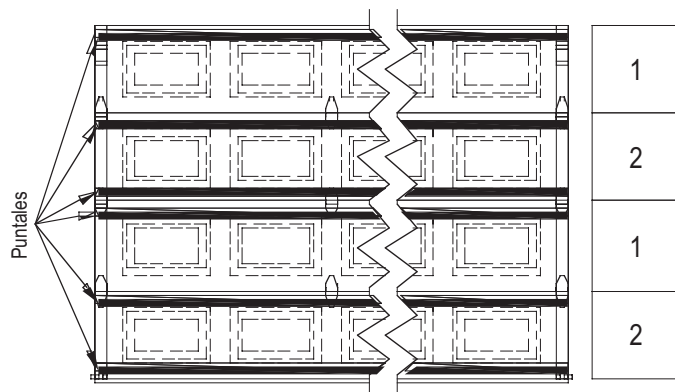


Fig. 15 Las puertas de cinco secciones requieren un patrón de 2-1-2-1-2

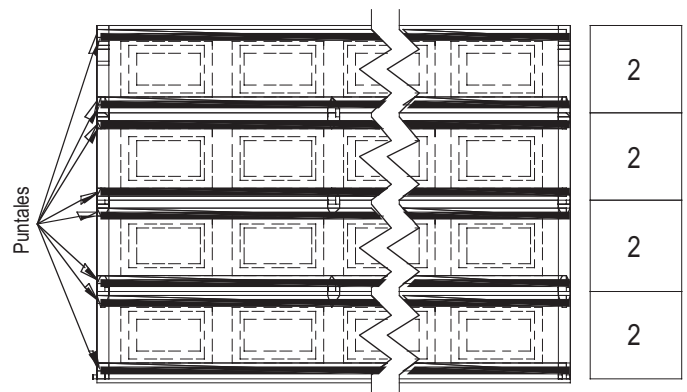


Fig. 16 Las puertas de cinco secciones requieren un patrón de 2-2-2-2-2